

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2017/1589**(2017. gada 19. septembris),**

ar ko atsauc viena ražotāja eksportētāja saistību pieņemšanu, kura izdarīta saskaņā ar Īstenošanas lēmumu 2013/707/ES, ar ko apstiprina tādu saistību pieņemšanu, kuras piedāvātas saistībā ar antidempinga un antisubsidēšanas procedūru attiecībā uz Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes vai no Ķīnas Tautas Republikas nosūtītu kristāliskā silīcija fotoelektrisko moduļu un to galveno sastāvdaļu (proti, elementu) importu galīgo pasākumu piemērošanas periodā

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību ("Līgums"),

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulu (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ⁽¹⁾ ("Antidempinga pamatregula"), un jo īpaši tās 8. pantu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulu (ES) 2016/1037 par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ⁽²⁾ ("Antisubsidēšanas pamatregula"), un jo īpaši tās 13. pantu,

ņemot vērā Padomes 2013. gada 2. decembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1238/2013, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē noteikto pagaidu maksājumu par Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes vai no tās nosūtīta kristāliskā silīcija fotoelektrisko moduļu un to galveno sastāvdaļu (proti, elementu) importu ⁽³⁾, un jo īpaši tās 3. pantu,

ņemot vērā Komisijas 2017. gada 1. marta Īstenošanas regulu (ES) 2017/367, ar kuru nosaka galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes vai no Ķīnas Tautas Republikas nosūtītu kristāliskā silīcija fotoelektrisko moduļu un to galveno sastāvdaļu (proti, elementu) importam ⁽⁴⁾, un jo īpaši tās 2. pantu,

ņemot vērā Padomes 2013. gada 2. decembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1239/2013, ar ko nosaka galīgo kompensācijas maksājumu tādu kristāliskā silīcija fotoelektrisko moduļu un to galveno sastāvdaļu (proti, elementu) importam, kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā vai kurus nosūta no Ķīnas Tautas Republikas ⁽⁵⁾, un jo īpaši tās 2. pantu,

ņemot vērā Komisijas 2017. gada 1. marta Īstenošanas regulu (ES) 2017/366, ar kuru nosaka galīgo kompensācijas maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes vai no Ķīnas Tautas Republikas nosūtītu kristāliskā silīcija fotoelektrisko moduļu un to galveno sastāvdaļu (proti, elementu) importam ⁽⁶⁾, un jo īpaši tās 2. pantu,

informējot dalībvalstis,

tā kā:

A. SAISTĪBAS UN CITI SPĒKĀ ESOŠIE PASĀKUMI

- (1) Eiropas Komisija ("Komisija") ar Regulu (ES) Nr. 513/2013 ⁽⁷⁾ noteica pagaidu antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes vai no Ķīnas Tautas Republikas ("ĶTR") nosūtītu kristāliskā silīcija fotoelektrisko moduļu ("moduļi") un to galveno sastāvdaļu (proti, elementu un plāksnīšu) importam Eiropas Savienībā ("Savienība").
- (2) Ražotāju eksportētāju grupa pilnvaroja Ķīnas Iekārtu un elektronisko ražojumu importa un eksporta tirdzniecības palātu ("CCCME") tās vārdā iesniegt Komisijai cenu saistības, un palāta to izdarīja. No minēto cenu saistību noteikumiem ir skaidrs, ka cenu saistības ir pakete ar katra ražotāja eksportētāja individuālām cenu saistībām, ko administratīvi praktisku iemeslu dēļ koordinē CCCME.

⁽¹⁾ OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.

⁽²⁾ OV L 176, 30.6.2016., 55. lpp.

⁽³⁾ OV L 325, 5.12.2013., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 56, 3.3.2017., 131. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 325, 5.12.2013., 66. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 56, 3.3.2017., 1. lpp.

⁽⁷⁾ OV L 152, 5.6.2013., 5. lpp.

- (3) Ar Lēmumu 2013/423/ES ⁽¹⁾ Komisija pieņēma minētās cenu saistības attiecībā uz pagaidu antidempinga maksājumu. Ar Regulu (ES) Nr. 748/2013 ⁽²⁾ Komisija grozīja Regulu (ES) Nr. 513/2013, lai ieviestu tehniskās izmaiņas, kas bija vajadzīgas sakarā ar saistību pieņemšanu attiecībā uz pagaidu antidempinga maksājumu.
- (4) Padome ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1238/2013 noteica galīgo antidempinga maksājumu ĶTR izcelsmes vai no ĶTR nosūtītu moduļu un elementu ("attiecīgie ražojumi") importam Savienībā. Ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1239/2013 Padome arī noteica galīgu kompensācijas maksājumu attiecīgo ražojumu importam Savienībā.
- (5) Pēc paziņojuma par ražotāju eksportētāju grupas ("ražotāji eksportētāji") un CCCME cenu saistību grozīto versiju Komisija ar Īstenošanas lēmumu 2013/707/ES ⁽³⁾ apstiprināja grozīto cenu saistību ("saistību") pieņemšanu attiecībā uz galīgo pasākumu piemērošanas periodu. Šā lēmuma pielikumā ir uzskaitīti ražotāji eksportētāji, kuru saistības tika pieņemtas, to vidū:
- Chinaland Solar Energy Co. Ltd, uz ko attiecas Taric papildu kods B808 ("Chinaland").
- (6) Ar Īstenošanas lēmumu 2014/657/ES ⁽⁴⁾ Komisija pieņēma ražotāju eksportētāju un CCCME ierosinājumu izdarīt precizējumus par to saistību īstenošanu, kas skar attiecīgos ražojumus, uz kuriem attiecas saistības, proti, ĶTR izcelsmes vai no ĶTR nosūtītus moduļus un elementus, kurus patlaban klasificē ar KN kodiem ex 8541 40 90 (Taric kodi 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 un 8541 40 90 39) un kurus ražo ražotāji eksportētāji ("ražojums, uz kuru attiecas saistības", "saistību aptvertais ražojums"). Antidempinga un kompensācijas maksājumi, kas minēti 4. apsvērumā, kopā ar saistībām tālāk saukti par "pasākumiem".
- (7) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2015/866 ⁽⁵⁾ Komisija atsauc saistību pieņemšanu attiecībā uz trim ražotājiem eksportētājiem.
- (8) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2015/1403 ⁽⁶⁾ Komisija atsauc saistību pieņemšanu attiecībā uz vēl vienu ražotāju eksportētāju.
- (9) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2015/2018 ⁽⁷⁾ Komisija atsauc saistību pieņemšanu attiecībā uz diviem ražotājiem eksportētājiem.
- (10) Ar paziņojumu par procedūras sākšanu, kas 2015. gada 5. decembrī publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī ⁽⁸⁾, Komisija sāka antidempinga pasākumu termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanu.
- (11) Ar paziņojumu par procedūras sākšanu, kas 2015. gada 5. decembrī publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī ⁽⁹⁾, Komisija sāka kompensācijas pasākumu termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanu.
- (12) Ar paziņojumu par procedūras sākšanu, kas 2015. gada 5. decembrī publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī ⁽¹⁰⁾, Komisija sāka arī antidempinga un kompensācijas pasākumu daļēju starpposma pārskatīšanu.
- (13) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/115 ⁽¹¹⁾ Komisija atsauc saistību pieņemšanu attiecībā uz vēl vienu ražotāju eksportētāju.
- (14) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/185 ⁽¹²⁾ Komisija galīgo antidempinga maksājumu, kas ar Regulu (ES) Nr. 1238/2013 noteikts attiecīgo ražojumu importam, kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā vai kuri nosūtīti no Ķīnas Tautas Republikas, attiecināja uz attiecīgo ražojumu importu, kuri nosūtīti no Malaizijas un Taivas, neatkarīgi no tā, vai tiem deklarēta Malaizijas un Taivas izcelsme.

⁽¹⁾ OV L 209, 3.8.2013., 26. lpp.

⁽²⁾ OV L 209, 3.8.2013., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 325, 5.12.2013., 214. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 270, 11.9.2014., 6. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 139, 5.6.2015., 30. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 218, 19.8.2015., 1. lpp.

⁽⁷⁾ OV L 295, 12.11.2015., 23. lpp.

⁽⁸⁾ OV C 405, 5.12.2015., 8. lpp.

⁽⁹⁾ OV C 405, 5.12.2015., 20. lpp.

⁽¹⁰⁾ OV C 405, 5.12.2015., 33. lpp.

⁽¹¹⁾ OV L 23, 29.1.2016., 47. lpp.

⁽¹²⁾ OV L 37, 12.2.2016., 76. lpp.

- (15) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/184 ⁽¹⁾ Komisija galīgo kompensācijas maksājumu, kas ar Regulu (ES) Nr. 1239/2013 noteikts attiecīgo ražojumu importam, kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā vai kuri nosūtīti no Ķīnas Tautas Republikas, attiecināja uz attiecīgo ražojumu, kuri nosūtīti no Malaizijas un Taivanas, importu neatkarīgi no tā, vai tiem deklarēta Malaizijas un Taivanas izcelsme.
- (16) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/1045 ⁽²⁾ Komisija atsauc saistību pieņemšanu attiecībā uz vēl vienu ražotāju eksportētāju.
- (17) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/1382 ⁽³⁾ Komisija atsauc saistību pieņemšanu attiecībā uz vēl pieciem ražotājiem eksportētājiem.
- (18) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/1402 ⁽⁴⁾ Komisija atsauc saistību pieņemšanu attiecībā uz vēl trim ražotājiem eksportētājiem.
- (19) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/1998 ⁽⁵⁾ Komisija atsauc saistību pieņemšanu attiecībā uz vēl pieciem ražotājiem eksportētājiem.
- (20) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/2146 ⁽⁶⁾ Komisija atsauc saistību pieņemšanu attiecībā uz vēl diviem ražotājiem eksportētājiem.
- (21) Pēc 10.–12. apsvērumā minētās termiņbeigu pārskatīšanas un starpposma pārskatīšanas Komisija ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/366 un Īstenošanas regulu (ES) 2017/367 saglabāja spēkā esošos pasākumus.
- (22) Ar paziņojumu par procedūras sākšanu, kas 2017. gada 3. martā publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽⁷⁾, Komisija sāka arī pasākumu veida daļēju starpposma pārskatīšanu.
- (23) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/454 ⁽⁸⁾ Komisija atsauc saistību pieņemšanu attiecībā uz četriem ražotājiem eksportētājiem.
- (24) Ar Īstenošanas lēmumu (ES) 2017/615 ⁽⁹⁾ Komisija pieņēma ražotāju eksportētāju un CCCME ierosinājumu attiecībā uz saistību īstenošanu.
- (25) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/941 ⁽¹⁰⁾ Komisija atsauc saistību pieņemšanu attiecībā uz diviem ražotājiem eksportētājiem.
- (26) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/1408 ⁽¹¹⁾ Komisija atsauc saistību pieņemšanu attiecībā uz vēl diviem ražotājiem eksportētājiem.
- (27) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/1497 ⁽¹²⁾ Komisija atsauc saistību pieņemšanu attiecībā uz vienu ražotāju eksportētāju.
- (28) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/1524 ⁽¹³⁾ Komisija atsauc saistību pieņemšanu attiecībā uz diviem ražotājiem eksportētājiem.

B. SAISTĪBU NOTEIKUMI

- (29) Ražotāji eksportētāji cita starpā piekrita ražojumu, uz kuru attiecas saistības, pirmajam nesaistītajam pircējam Savienībā zem noteiktas minimālās importa cenas ("MIC") nepārdot uz Savienību attiecīgā gada apjomā ("gada līmenis"), kas noteikts saistībās. MIC noteikta uz naudas ekvivalenta bāzes. Ja maksājuma noteikumi atšķiras no naudas ekvivalenta bāzes, pārbaudot atbilstību MIC, no rēķina vērtības atskaita zināmu summu.

⁽¹⁾ OVL 37, 12.2.2016., 56. lpp.

⁽²⁾ OVL 170, 29.6.2016., 5. lpp.

⁽³⁾ OVL 222, 17.8.2016., 10. lpp.

⁽⁴⁾ OVL 228, 23.8.2016., 16. lpp.

⁽⁵⁾ OVL 308, 16.11.2016., 8. lpp.

⁽⁶⁾ OVL 333, 8.12.2016., 4. lpp.

⁽⁷⁾ OVC 67, 3.3.2017., 16. lpp.

⁽⁸⁾ OVL 71, 16.3.2017., 5. lpp.

⁽⁹⁾ OVL 86, 31.3.2017., 14. lpp.

⁽¹⁰⁾ OVL 142, 2.6.2017., 43. lpp.

⁽¹¹⁾ OVL 201, 2.8.2017., 3. lpp.

⁽¹²⁾ OVL 218, 24.8.2017., 10. lpp.

⁽¹³⁾ OVL 230, 6.9.2017., 11. lpp.

- (30) Ražotāji eksportētāji arī piekrita ražojumu, uz kuru attiecas saistības, pārdot tikai tieši. Šo saistību izpildei tieša pārdošana ir pārdošana pirmajam nesaistītajam pircējam Savienībā vai caur saistībās iekļautu saistīto personu Savienībā.
- (31) Saistībās neizsmeļošā sarakstā minēti saistību pārkāpumi. Pārkāpumu saraksts ietver arī netiešu pārdošanu uz Savienību, ko veic uzņēmumi, kas nav saistībās minētie uzņēmumi.
- (32) Saistības arī uzliek pienākumu ražotājiem eksportētājiem reizi ceturksnī sniegt Komisijai detalizētu informāciju par visu savu eksporta pārdevumu un tālākpārdevumu Savienībā ("ceturkšņa ziņojumu"). Tas nozīmē, ka minētajos ceturkšņa ziņojumos ietvertajiem datiem ir jābūt pilnīgiem un pareiziem un ka paziņotie darījumi pilnībā atbilst saistību noteikumiem. Ziņošana par tālākpārdošanu Savienībā ir īpašs pienākums, kas pildāms tad, ja ražojums, uz kuru attiecas saistības, pirmajam neatkarīgajam pircējam tiek pārdots caur saistīto importētāju. Tikai šie ziņojumi ļauj Komisijai uzraudzīt, vai saistītā importētāja tālākpārdošanas cenas pirmajam neatkarīgajam pircējam atbilst MIC.
- (33) Par kādas ar to saistītas personas pārkāpumu atbild ražotājs eksportētājs, un nav svarīgi, vai tā ir norādīta saistībās.
- (34) Saistībās arī paredzēts, ka Komisija pieņem saistības, pamatojoties uz uzticēšanos, un katra rīcība, kas kaitētu izveidotajām attiecībām ar Komisiju, kuru pamatā ir uzticēšanās, ir pietiekams iemesls saistības atsaukt.

C. RAŽOTĀJA EKSPORTĒTĀJA UZRAUDZĪŠANA

- (35) Uzraugot saistību izpildi, Komisija pārbaudīja *Chinaland* iesniegto informāciju, kas būtiski skar saistības. Komisija arī novērtēja publiski pieejamo informāciju par *Chinaland* uzņēmuma struktūru.
- (36) Pamatojoties uz antidempinga pamatregulas 8. panta 9. punktu un 14. panta 7. punktu un antisubsidēšanas pamatregulas 13. panta 9. punktu un 24. panta 7. punktu, Komisija arī saņēma pierādījumus no vienas dalībvalsts muitas.
- (37) 38.–40. apsvērumā uzskaitītie konstatējumi attiecas uz identificētajām problēmām ar *Chinaland*, kuras liek Komisijai atsaukt šā ražotāja eksportētāja saistību pieņemšanu.

D. IEMESLI ATSAUKT SAISTĪBU PIEŅEMŠANU

- (38) Ceturkšņa ziņojumos *Chinaland* bija ziņojis par saistību aptvertā ražojuma pārdošanas darījumu ar šķietami nesaistītu importētāju Savienībā un bija izrakstījis saistību rēķinus. Darījumu vērtība bija apmēram 20 % no tā kopējā pārdevuma uz Savienību. Pēc Komisijas rīcībā esošajām ziņām, darījumos iesaistītais importētājs bija saistīts ar *Chinaland*. Konkrēti – vairākus šķietami nesaistītā importētāja pārdošanas darījumus veica divas *Chinaland* amatpersonas. Saziņā ar galīgajiem pircējiem šīs amatpersonas norādīja, ka šķietami nesaistītais pircējs bijis *Chinaland* piederošs Savienības uzņēmums. Arī šo amatpersonu e-pasta konti liek domāt par *Chinaland*. Komisija izanalizēja šo tirdzniecības modeli. Tā kā šis importētājs nav saistībās norādīts pie saistītajām personām, *Chinaland* izrādījās pārkāpis 30. apsvērumā aprakstītos saistību noteikumus.
- (39) Turklāt šis importētājs pirmajam neatkarīgajam pircējam Savienībā bija pārdevis par cenām, kas zemākas par MIC. Tādējādi *Chinaland* pārkāpa 29. un 33. apsvērumā aprakstītos saistību noteikumus.
- (40) Komisijai nav ziņots par saistītā importētāja tālākpārdošanas darījumiem. Tātad *Chinaland* pārkāpa arī 32. un 33. apsvērumā aprakstītos saistību noteikumus.
- (41) Komisija izanalizēja 38.–40. apsvērumā izklāstītos konstatējumus un secināja, ka pārkāpumi arī kaitējuši ar Komisiju izveidotajām attiecībām uzticēšanās garā.

E. SAISTĪBU RĒĶINU ATZĪŠANA PAR NEDERĪGIEM

(42) Netiešās pārdošanas darījumi, ko veica *Chinaland*, ir saistīti ar šādiem saistību rēķiniem:

Saistību aptvertajām precēm pievienotā rēķina numurs	Datums
CHN160765	8.10.2016.
CHN160839	18.8.2016.
CHN160759	18.8.2016.
CHN160739	27.7.2016.
CHN160608	25.7.2016.
CHN160743	27.7.2016.
CHN160815	18.8.2016.
CHN160730	9.8.2016.
CHN160760	18.8.2016.
CHN160833-2	20.8.2016.
CHN160648	9.8.2016.
CHN160818	18.8.2016.
CHN160828	22.8.2016.
CHN160834	13.8.2016.
CHN160755	13.8.2016.
CHN160738	27.7.2016.
CHN160737	9.8.2016.
CHN160764	16.8.2016.
CHN160803	27.9.2016.
CHN160804	9.8.2016.
CHN160719	22.7.2016.
CHN160736	13.7.2016.
CHN160631	6.7.2016.
CHN160901	20.8.2016.
CHN160731	9.8.2016.
CHN160822	22.8.2016.
CHN160718	13.7.2016.
CHN160835	13.8.2016.

Saistību aptvertajām precēm pievienotā rēķina numurs	Datums
CHN160314	7.4.2016.
CHN160528	16.6.2016.
CHN160628	25.6.2016.
CHN160436	27.4.2016.
CHN160632	29.6.2016.
CHN160513	2.6.2016.
CHN160622	12.6.2016.
CHN160430	3.5.2016.
CHN160405	7.4.2016.
CHN160507-1	25.4.2016.
CHN160505	29.4.2016.
CHN160551	18.6.2016.
CHN150739	6.1.2016.
CHN151131	15.1.2016.
CHN160322	25.3.2016.
CHN160337	24.3.2016.
CHN160313	28.3.2016.

- (43) Tāpēc saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1238/2013 3. panta 2. punkta b) apakšpunktu un Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1239/2013 2. panta 2. punkta b) apakšpunktu šie rēķini tiek atzīti par nederīgiem. Kad stājas spēkā saistību atsaukšana attiecībā uz ražotāju eksportētāju, valsts muitai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 952/2013 ⁽¹⁾, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu, 105. panta 3.–6. punktu jāatgūst muitas parāds, kas radies brīdī, kad pieņemta deklarācija par laišanu brīvā apgrozībā. Attiecīgi tiks informētas valstu muitas iestādes, kas atbild par maksājumu iekasēšanu.
- (44) Šajā sakarā Komisija atgādina, ka saskaņā ar 3. panta 1. punkta b) apakšpunktu sasaistē ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1238/2013 III pielikuma 7. punktu, 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu sasaistē ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/367 III pielikuma 7. punktu, 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu sasaistē ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1239/2013 2. pielikuma 7. punktu un 2. panta 2. punkta b) apakšpunktu sasaistē ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/366 2. pielikuma 7. punktu imports tiek atbrīvots no maksājuma tikai tad, ja rēķinā norādīta saistību aptvertā ražojuma cena un iespējamie rabati. Ja minētie nosacījumi nav izpildīti, ir jāmaksā maksājumi, arī tad, ja precēm pievienoto rēķinu Komisija nav atzinusi par nederīgu.

F. KOPĒJO SAISTĪBU IZPILDES IESPĒJAMĪBAS NOVĒRTĒJUMS

- (45) Saistībās paredzēts, ka individuāla ražotāja eksportētāja pārkāpums nenožīmē, ka saistību pieņemšana automātiski tiek atsaukta attiecībā uz visiem ražotājiem eksportētājiem. Šādā gadījumā Komisijai jānovērtē konkrētā pārkāpuma ietekme uz saistību izpildes iespējamību attiecībā uz visiem ražotājiem eksportētājiem un CCCME.

⁽¹⁾ OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.

- (46) Komisija ir attiecīgi novērtējusi *Chinaland* pārkāpumu ietekmi uz saistību izpildes iespējamību attiecībā uz visiem ražotājiem eksportētājiem un CCCME.
- (47) Šis gadījums ir līdzīgs iepriekšējiem atsaukšanas gadījumiem. Šajos gadījumos Komisija jau bija informējusi CCCME, ka var no jauna novērtēt saistību izpildes iespējamību ⁽¹⁾, ja šāda veida pārkāpumi turpināsies. Komisijai paliek tiesības to darīt.

G. RAKSTISKI IESNIEGTA INFORMĀCIJA UN UZKLAUSĪŠANA

- (48) Ieinteresētajām personām tika dota iespēja tikt uzklautām un izteikt piezīmes saskaņā ar Antidempinga pamatregulas 8. panta 9. punktu un Antisubsidēšanas pamatregulas 13. panta 9. punktu.
- (49) Pēc informācijas izpaušanas *Chinaland* izteica piezīmes. Tas apstrīdēja sakaru ar importētāju Savienībā.
- (50) *Chinaland* arī izteicās, ka importētājs Savienībā piederot personai, kas nav ražotājs eksportētājs. *Chinaland* arī izteicās, ka abas (38. apsvērumā minētās) amatpersonas, norādot uz importētāja saistību ar *Chinaland*, rīkojušās personiskās interesēs bez *Chinaland* pilnvarojuma. Taču Komisija uzskata, ka eksportētāja amatpersonu saziņa ar trešām personām parastās uzņēmējdarbības ietvaros ir attiecināma uz *Chinaland*, jo nav liecību par pretējo. Tā kā *Chinaland* to neatspēkoja, šis apgalvojums tiek noraidīts.
- (51) *Chinaland* arī apstrīdēja rēķinu atzīšanu par nederīgiem. Tas apgalvoja, ka pirms dienas, kad ir atsaukta saistību pieņemšana, ja imports nav reģistrēts, Komisija nevar noteikt maksājumus / dot rīkojumu muitai iekasēt maksājumus par importu, kas laists brīvā apgrozībā. Apgalvojums izteikts, atsaucoties uz Antidempinga pamatregulas un Antisubsidēšanas pamatregulas 8. un 13. panta noteikumiem. Taču tāda izpratne nav pareiza. Saskaņā ar Antidempinga pamatregulas 8. panta 10. punktu un Antisubsidēšanas pamatregulas 13. panta 10. punktu pagaidu maksājumu var atpakaļejoši noteikt uz ierobežotu laiku, kurā reģistrēts imports. Taču minētie noteikumi attiecas uz atšķirīgu brīdi antidempinga vai antisubsidiju izmeklēšanas laikā. Minētie panti neattiecas uz šo gadījumu, kurā izmeklēšanas jau tika pabeigtas 2013. gadā un tika noteikti galīgie antidempinga un kompensācijas maksājumi un brīvprātīgās saistības, ko daži attiecīgā ražojuma ražotāji eksportētāji, ieskaitot *Chinaland*, ar cenu saistībām maksājumu vietā uzņēmās, lai novērstu kaitējumu, ko nodara to dempings. Katrā ziņā rēķinu atzīšana ar atpakaļejošu spēku par nederīgiem un attiecīgā prasība izdarīt neizdarītos maksājumus netiek īstenota saskaņā ar šiem noteikumiem. Tāpēc apgalvojums tiek noraidīts.
- (52) *Chinaland* arī apgalvoja, ka Komisija nevarot maksājumus uzlikt ar atpakaļejošu spēku, nepārkāpdama atpakaļejoša spēka neesamības principu, un citā gadījumā pati esot atzinusi, ka nav juridiska pamata tādi atsaukšanai ar atpakaļejošu spēku ⁽²⁾. *Chinaland* arī atsauca uz agrāku lēmumu, kura sakarā tam pienākoties līdzīga apiešanās ⁽³⁾. Pirmkārt, ir jānorāda, ka visi Komisijas lēmumi atsaukt piekrišanu saistībām tiek pieņemti par atsevišķiem gadījumiem. Atsevišķajos gadījumos pieņemtie lēmumi līdz ar to ir ierobežoti un attiecas uz konkrētiem apstākļiem, tādēļ citā lietā tāda pati argumentācija nav izmantojama. Lai kā, *Chinaland* nav izvirzījis argumentus par to, kādā veidā *Chinaland* lieta līdzinās ražotāja eksportētāja lietai Īstenošanas regulā (ES) 2015/866. Otrkārt, Eiropas iestāžu darbība tiešām pakļaujas vispārīgiem tiesību principiem, it īpaši juridiskās noteiktības principam un atpakaļejoša spēka neesamības principam. Tomēr Komisija atgādina, ka iedibinātā Tiesas judikatūra atzīst, ka saimnieciskās darbības subjekts nevar leģitīmi paļauties, ka saglabāsies "esošā situācija", ko Savienības iestādes ar saviem lēmumiem var pēc sava ieskata grozīt ⁽⁴⁾. Leģitīmās palāvēības princips neaizsargā situācijās, kad nav bijis leģitīmi ko gaidīt, sevišķi tad, kad saimnieciskās darbības subjekts no paša sākuma brīdināts, kādas būs sekas, ja saistības pārkāps ar konkrētiem darījumiem. Tādos apstākļos kļūst skaidrs, ka situācijās, kad iesniegti nepareizi vai nepilnīgi saistību rēķini, parastie antidempinga/kompensācijas maksājumi, kas citādi būtu jāmaksā attiecīgajam ražotājam eksportētājam, ir spēkā tā, it kā tas nebūtu iesniedzis saistību rēķinu, un maksājumiem, kas nav nomaksāti saistību rēķinu uzrādīšanas dēļ, jāklūst maksājumiem tā, it kā nebūtu bijis atbrīvojuma. Treškārt, Savienības tiesību izpratnē šāda saistību rēķinu atzīšana par nederīgiem un ar to saistīta pakļaušana maksājumiem nav pasākumu noteikšana ar atpakaļejošu spēku un neietilpst Antidempinga

⁽¹⁾ Īstenošanas regulas (ES) 2016/1402 37. apsvēruma.

⁽²⁾ Īstenošanas regulas (ES) 2015/1403 30.–32. apsvēruma.

⁽³⁾ Īstenošanas regulas (ES) 2015/866 88. un 89. apsvēruma.

⁽⁴⁾ 1996. gada 17. oktobra spriedums *Konservenfabrik Lubella v Hauptzollamt Cottbus*, C-64/95, EU:1996:388, 31. punkts. Sk. arī jaunāku 2015. gada 10. decembra spriedumu lietā *SIA Veloserviss*, C-427/14, EU:C:2015:803, 39. punktu.

patatregulas un Antisubsidēšanas patatregulas 10. panta 5. punktā un 16. panta 5. punktā. To apstiprina tas, ka *Chinaland* nedefinē "atpakālejošu spēku", kas būtu novirze no iedibinātā Eiropas Savienības tiesību vispārīgā principa, par ko tiek atgādināts ar atsauci uz minēto judikatūru. Minēto iemeslu dēļ *Chinaland* iebildumi pret saistību pieņemšanas atsaukšanu tiek noraidīti.

H. SAISTĪBU PIEŅEMŠANAS ATSAUKŠANA UN GALĪGO MAKSĀJUMU NOTEIKŠANA

- (53) Tādējādi saskaņā ar Antidempinga patatregulas 8. panta 9. punktu, antisubsidēšanas patatregulas 13. panta 9. punktu un saistību noteikumiem Komisija ir secinājusi, ka jāatsauc saistību pieņemšana attiecībā uz *Chinaland*.
- (54) Līdz ar to atbilstoši Antidempinga patatregulas 8. panta 9. punktam un Antisubsidēšanas patatregulas 13. panta 9. punktam galīgais antidempinga maksājums, kas noteikts ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/367 1. pantu, un galīgais kompensācijas maksājums, kas noteikts ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1239/2013 1. pantu un paturēts spēkā ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/366 1. pantu, no šīs regulas spēkā stāšanās dienas automātiski attiecas uz ĶTR izcelsmes vai no ĶTR nosūtīta *Chinaland* ražota attiecīgā ražojuma importam.
- (55) Komisija arī atgādina – ja dalībvalstu muitas rīcībā ir norādes, ka saistību rēķinā iekļautā cena neatbilst faktiski samaksātajai, muitai jāizmeklē, vai nav pārkāpta prasība saistību rēķinos iekļaut visus rabatus un vai ir ievērota MIC. Ja dalībvalstu muita secina, ka ir noticis šāds pārkāpums vai nav ievērota MIC, tai rezultātā jāiekasē maksājumi. Lai, pamatojoties uz Līguma 4. panta 3. punktu, atvieglotu dalībvalstu muitas darbu, šādās situācijās Komisijai konfidenciali dokumenti un cita informācija par saistībām būtu jāsniedz vienīgi valsts procedūru vajadzībām.
- (56) Šīs regulas II pielikumā ietvertajā tabulā zināšanai uzskaitīti tie ražotāji eksportētāji, kuru ar Īstenošanas lēmumu 2013/707/ES noteikto saistību pieņemšana netiek skarta,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo tiek atsaukta saistību pieņemšana attiecībā uz šādu uzņēmumu:

Uzņēmuma nosaukums	Taric papildu kods
CHINALAND SOLAR ENERGY CO. LTD	B808

2. pants

1. Saistību rēķini, kas uzskaitīti šīs regulas I pielikumā, tiek atzīti par nederīgiem.
2. Iekasē antidempinga un kompensācijas maksājumus, kuri saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1238/2013 3. panta 2. punkta b) apakšpunktu un Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1239/2013 2. panta 2. punkta b) apakšpunktu bija maksājami brīdī, kad tika pieņemta muitas deklarācija par laišanu brīvā apgrozībā.

3. pants

1. Ja dalībvalstu muitas dienestu rīcībā ir norādes, ka cena, kas saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1238/2013 3. panta 1. punkta b) apakšpunktu, Īstenošanas regulas (ES) 2017/367 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu, Īstenošanas

regulas (ES) Nr. 1239/2013 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu un Īstenošanas regulas (ES) 2017/366 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu iekļauta saistību rēķinā, ko izdevis kāds no uzņēmumiem, kuru saistības sākotnēji pieņemtas ar Lēmumu 2013/707/ES, neatbilst samaksātajai cenai un tādējādi minētie uzņēmumi var būt saistības pārkāpuši, dalībvalstu muitas dienesti, ja nepieciešams valsts procedūru veikšanai, var lūgt Komisiju sniegt tiem saistību kopiju un citu informāciju, lai varētu pārbaudīt, kāda saistību rēķina izdošanas dienā bijusi piemērojamā minimālā importa cena ("MIC").

2. Ja minētajā pārbaudē konstatē, ka samaksātā cena ir zemāka par MIC, iekasē maksājumus, kas rezultātā jāizdara saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1036 8. panta 9. punktu un Regulas (ES) 2016/1037 13. panta 9. punktu.

Ja minētajā pārbaudē konstatē, ka komercrēķinā nav iekļautas atlaides un rabati, iekasē maksājumus, kas rezultātā jāveic saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1238/2013 3. panta 2. punkta a) apakšpunktu, Īstenošanas regulas (ES) 2017/367 2. panta 2. punkta a) apakšpunktu, Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1239/2013 2. panta 2. punkta a) apakšpunktu un Īstenošanas regulas (ES) 2017/366 2. panta 2. punkta a) apakšpunktu.

3. Saskaņā ar 1. punktu sniegto informāciju var izmantot tikai to maksājumu izpildes nodrošināšanai, kuri jāveic saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1238/2013 3. panta 2. punkta a) apakšpunktu, Īstenošanas regulas (ES) 2017/367 2. panta 2. punkta a) apakšpunktu, Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1239/2013 2. panta 2. punkta a) apakšpunktu un Īstenošanas regulas (ES) 2017/366 2. panta 2. punkta a) apakšpunktu. Šajā sakarā dalībvalstu muiža minēto informāciju minēto maksājumu parādniekam var sniegt vienīgi nolūkā aizsargāt viņa tiesības uz aizstāvību. Šāda informācija nekādos apstākļos nav izpauzama trešām personām.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 19. septembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNKER

I PIELIKUMS

Par nederīgiem atzīto CHINALAND SOLAR ENERGY CO. LTD saistību rēķinu saraksts

Saistību aptvertajām precēm pievienotā rēķina numurs	Datums
CHN160765	8.10.2016.
CHN160839	18.8.2016.
CHN160759	18.8.2016.
CHN160739	27.7.2016.
CHN160608	25.7.2016.
CHN160743	27.7.2016.
CHN160815	18.8.2016.
CHN160730	9.8.2016.
CHN160760	18.8.2016.
CHN160833-2	20.8.2016.
CHN160648	9.8.2016.
CHN160818	18.8.2016.
CHN160828	22.8.2016.
CHN160834	13.8.2016.
CHN160755	13.8.2016.
CHN160738	27.7.2016.
CHN160737	9.8.2016.
CHN160764	16.8.2016.
CHN160803	27.9.2016.
CHN160804	9.8.2016.
CHN160719	22.7.2016.
CHN160736	13.7.2016.
CHN160631	6.7.2016.
CHN160901	20.8.2016.
CHN160731	9.8.2016.
CHN160822	22.8.2016.
CHN160718	13.7.2016.

Saistību aptvertajām precēm pievienotā rēķina numurs	Datums
CHN160835	13.8.2016.
CHN160314	7.4.2016.
CHN160528	16.6.2016.
CHN160628	25.6.2016.
CHN160436	27.4.2016.
CHN160632	29.6.2016.
CHN160513	2.6.2016.
CHN160622	12.6.2016.
CHN160430	3.5.2016.
CHN160405	7.4.2016.
CHN160507-1	25.4.2016.
CHN160505	29.4.2016.
CHN160551	18.6.2016.
CHN150739	6.1.2016.
CHN151131	15.1.2016.
CHN160322	25.3.2016.
CHN160337	24.3.2016.
CHN160313	28.3.2016.

II PIELIKUMS

Uzņēmumu saraksts

Uzņēmuma nosaukums	Taric papildu kods
<i>Jiangsu Aide Solar Energy Technology Co. Ltd</i>	B798
<i>Anhui Chaoqun Power Co. Ltd</i>	B800
<i>Anji DaSol Solar Energy Science Technology Co. Ltd</i>	B802
<i>Anhui Schutten Solar Energy Co. Ltd</i> <i>Quanjiao Jingkun Trade Co. Ltd</i>	B801
<i>Anhui Titan PV Co. Ltd</i>	B803
<i>Xi'an SunOasis (Prime) Company Limited</i> <i>TBEA SOLAR CO. LTD</i> <i>XINJIANG SANG'O SOLAR EQUIPMENT</i>	B804
<i>Changzhou NESL Solartech Co. Ltd</i>	B806
<i>Changzhou Shangyou Lianyi Electronic Co. Ltd</i>	B807
<i>ChangZhou EGing Photovoltaic Technology Co. Ltd</i>	B811
<i>CIXI CITY RIXING ELECTRONICS CO. LTD</i> <i>ANHUI RINENG ZHONGTIAN SEMICONDUCTOR DEVELOPMENT CO. LTD</i> <i>HUOSHAN KEBO ENERGY TECHNOLOGY CO. LTD</i>	B812
<i>CSG PVtech Co. Ltd</i>	B814
<i>China Sunergy (Nanjing) Co. Ltd</i> <i>CEEG Nanjing Renewable Energy Co. Ltd</i> <i>CEEG (Shanghai) Solar Science Technology Co. Ltd</i> <i>China Sunergy (Yangzhou) Co. Ltd</i> <i>China Sunergy (Shanghai) Co. Ltd</i>	B809
<i>Dongfang Electric (Yixing) MAGI Solar Power Technology Co. Ltd</i>	B816
<i>EOPLLY New Energy Technology Co. Ltd</i> <i>SHANGHAI EBEST SOLAR ENERGY TECHNOLOGY CO. LTD</i> <i>JIANGSU EOPLLY IMPORT EXPORT CO. LTD</i>	B817
<i>Zhejiang Era Solar Co. Ltd</i>	B818
<i>GD Solar Co. Ltd</i>	B820
<i>Greenway Solar-Tech (Shanghai) Co. Ltd</i> <i>Greenway Solar-Tech (Huaian) Co. Ltd</i>	B821
<i>Guodian Jintech Solar Energy Co. Ltd</i>	B822

Uzņēmuma nosaukums	Taric papildu kods
Hangzhou Bluesun New Material Co. Ltd	B824
Hanwha SolarOne (Qidong) Co. Ltd	B826
Hengdian Group DMEGC Magnetics Co. Ltd	B827
HENGJI PV-TECH ENERGY CO. LTD	B828
Himin Clean Energy Holdings Co. Ltd	B829
Jiangsu Green Power PV Co. Ltd	B831
Jiangsu Hosun Solar Power Co. Ltd	B832
Jiangsu Jiasheng Photovoltaic Technology Co. Ltd	B833
Jiangsu Runda PV Co. Ltd	B834
Jiangsu Sainty Photovoltaic Systems Co. Ltd Jiangsu Sainty Machinery Imp. And Exp. Corp. Ltd	B835
Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Technology Co. Ltd Changzhou Shunfeng Photovoltaic Materials Co. Ltd Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Electronic Power Co. Ltd	B837
Jiangsu Sinski PV Co. Ltd	B838
Jiangsu Sunlink PV Technology Co. Ltd	B839
Jiangsu Zhongchao Solar Technology Co. Ltd	B840
Jiangxi Risun Solar Energy Co. Ltd	B841
Jiangxi LDK Solar Hi-Tech Co. Ltd LDK Solar Hi-Tech (Nanchang) Co. Ltd LDK Solar Hi-Tech (Suzhou) Co. Ltd	B793
Jiangyin Shine Science and Technology Co. Ltd	B843
Jinzhou Yangguang Energy Co. Ltd Jinzhou Huachang Photovoltaic Technology Co. Ltd Jinzhou Jinmao Photovoltaic Technology Co. Ltd Jinzhou Rixin Silicon Materials Co. Ltd Jinzhou Youhua Silicon Materials Co. Ltd	B795
Juli New Energy Co. Ltd	B846
Jumao Photonic (Xiamen) Co. Ltd	B847
King-PV Technology Co. Ltd	B848
Kinve Solar Power Co. Ltd (Maanshan)	B849
Lightway Green New Energy Co. Ltd Lightway Green New Energy(Zhuozhou) Co. Ltd	B851

Uzņēmuma nosaukums	Taric papildu kods
Nanjing Daqo New Energy Co. Ltd	B853
NICE SUN PV CO. LTD LEVO SOLAR TECHNOLOGY CO. LTD	B854
Ningbo Jinshi Solar Electrical Science Technology Co. Ltd	B857
Ningbo Komaes Solar Technology Co. Ltd	B858
Ningbo South New Energy Technology Co. Ltd	B861
Ningbo Sunbe Electric Ind Co. Ltd	B862
Ningbo Ulica Solar Science Technology Co. Ltd	B863
Perfectenergy (Shanghai) Co. Ltd	B864
Perlight Solar Co. Ltd	B865
SHANGHAI ALEX SOLAR ENERGY Science TECHNOLOGY CO. LTD SHANGHAI ALEX NEW ENERGY CO. LTD	B870
Shanghai Chaori Solar Energy Science Technology Co. Ltd	B872
Propsolar (Zhejiang) New Energy Technology Co. Ltd Shanghai Propsolar New Energy Co. Ltd	B873
SHANGHAI SHANGHONG ENERGY TECHNOLOGY CO. LTD	B874
Shanghai ST Solar Co. Ltd Jiangsu ST Solar Co. Ltd	B876
Shenzhen Sacred Industry Co. Ltd	B878
Sopray Energy Co. Ltd Shanghai Sopray New Energy Co. Ltd	B881
SUN EARTH SOLAR POWER CO. LTD NINGBO SUN EARTH SOLAR POWER CO. LTD Ningbo Sun Earth Solar Energy Co. Ltd	B882
SUZHOU SHENGLONG PV-TECH CO. LTD	B883
TDG Holding Co. Ltd	B884
Tianwei New Energy Holdings Co. Ltd Tianwei New Energy (Chengdu) PV Module Co. Ltd Tianwei New Energy (Yangzhou) Co. Ltd	B885
Wenzhou Jingri Electrical and Mechanical Co. Ltd	B886
Shanghai Topsolar Green Energy Co. Ltd	B877

Uzņēmuma nosaukums	Taric papildu kods
<i>Shenzhen Sungold Solar Co. Ltd</i>	B879
<i>Wuhu Zhongfu PV Co. Ltd</i>	B889
<i>Wuxi Shangpin Solar Energy Science and Technology Co. Ltd</i>	B891
<i>Wuxi Solar Innova PV Co. Ltd</i>	B892
<i>Wuxi Taichang Electronic Co. Ltd</i> <i>China Machinery Engineering Wuxi Co.Ltd</i> <i>Wuxi Taichen Machinery Equipment Co. Ltd</i>	B893
<i>Xi'an Huanghe Photovoltaic Technology Co. Ltd</i> <i>State-run Huanghe Machine-Building Factory Import and Export Corporation</i> <i>Shanghai Huanghe Fengjia Photovoltaic Technology Co. Ltd</i>	B896
<i>Yuhuan Sinosola Science Technology Co. Ltd</i>	B900
<i>Zhangjiagang City SEG PV Co. Ltd</i>	B902
<i>Zhejiang Fengsheng Electrical Co. Ltd</i>	B903
<i>Zhejiang Global Photovoltaic Technology Co. Ltd</i>	B904
<i>Zhejiang Heda Solar Technology Co. Ltd</i>	B905
<i>Zhejiang Jiutai New Energy Co. Ltd</i> <i>Zhejiang Topoint Photovoltaic Co. Ltd</i>	B906
<i>Zhejiang Kingdom Solar Energy Technic Co. Ltd</i>	B907
<i>Zhejiang Koly Energy Co. Ltd</i>	B908
<i>Zhejiang Mega Solar Energy Co. Ltd</i> <i>Zhejiang Fortune Photovoltaic Co. Ltd</i>	B910
<i>Zhejiang Shuqimeng Photovoltaic Technology Co. Ltd</i>	B911
<i>Zhejiang Shinew Photoelectronic Technology Co. Ltd</i>	B912
<i>Zhejiang Sunflower Light Energy Science Technology Limited Liability Company</i> <i>Zhejiang Yauchong Light Energy Science Technology Co. Ltd</i>	B914
<i>Zhejiang Sunrupu New Energy Co. Ltd</i>	B915
<i>Zhejiang Tianming Solar Technology Co. Ltd</i>	B916
<i>Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd</i> <i>Zhejiang Beyondsun PV Co. Ltd</i>	B917
<i>Zhejiang Wanxiang Solar Co. Ltd</i> <i>WANXIANG IMPORT EXPORT CO LTD</i>	B918
<i>ZHEJIANG YUANZHONG SOLAR CO. LTD</i>	B920